QORTI TA' L-APPELL

SEDE INFERJURI

Im]allef

Onor. Giannino Caruana Demajo LL.D.

Seduta ta' nhar it-Tnejn 11 ta' Marzu 2002
Numru 4

Rikors 254R/1999

S. Mifsud & Sons Limited

versus

Kontrollur tad-Dwana

L-appellant, il-Kontrollur tad-Dwana, kien sejja] lill-appellata, is-so`jetà *S. Mifsud & Sons Limited*, b'ittra uffi`jali sabiex t]allas seba' mija u \ew[liri u erbg]in `ente\mu (Lm702.40) g]all-attendenza ta' uffi`jal tad-dwana biex jag]mel g]assa mal-bastiment *Antares*, li tieg]u s-so`jetà kienet l-a[ent. Din l-g]assa kienet me]tie[a g]ax lill-appellant deherlu illi l-bastiment kien rabat f'post li ma kienx post ta' l-i\bark approvat skond ir-Regolamenti tad-Dwana. Billi lill-appellata dehrilha illi ma kellhiex t]allas, ippre\entat rikors quddiem il-Qorti tal-Ma[istrati u talbet illi l-qorti tg]id illi l-]las mitlub mill-appellat ma kienx dovut.

B'sentenza mog]tija fit-12 ta' Di`embru 2000, il-Qorti tal-Ma[istrati laqg]et it-talba ta' l-appellata u qalet illi din ma kellhiex tag]ti lill-appellat il-]las li dan kien qieg]ed jitlob. Il-qorti kienet sabet illi s-so`jetà appellata kienet talbet lill-Awtorità Marittima ta' Malta biex il-bastiment jorbot f'post fejn ma kienx me]tie[li ssir g]assa minn uffi`jal tad-dwana bi ]las, spe`ifikament biex ma jsirux spejje\ \ejda. L-awtorità idderi[ietha biex il-bastiment jorbot f'*Coal Wharf*, u l-appellata mxiet fuq dak li qaltilha l-awtorità, g]alkemm il-Kontrollur tad-Dwana, wara, qal illi *Coal Wharf* ma kienx post ta' l-i\bark approvat, u g]alhekk ried il-]las. Il-qorti hekk immotivat id-de`i\joni tag]ha li ebda]las ma kellu jsir lill-appellat:

> illi g]alhekk jidher `ar li s-so`jetà rikorrenti kienet qed ta[ixxi *in bona fide* meta talbet u qag]det fuq struzzjonijiet lilha mog]tija minn awtorità le[ittima;
>
> illi g]aldaqstant ma g]andhiex tin\amm responsabbli g]all-pagament rikjest mill-Kontrollur tad-Dwana u dan anke min]abba l-fatt li hemm dubju ra[onevoli jekk fil-fatt tax is-servizz li qed jippretendi l-]las tieg]u … … …

Il-konvenut appella minn din is-sentenza b'rikors tad-29 ta' Di`embru 2000, u s-so`jetà appellata wie[bet fl-4 ta' Jannar 2001.

L-aggravju ta' l-appellant huwa mibni fuq il-kliem tal-li[i, spe`ifikament ir-Regolamenti tad-Dwana, illi tg]id illi ebda merkanzija ma g]andha ti[i \barkata jew ti[i e\aminata f'xi post ie]or barra minn post ta' l-i\bark approvat, i\da l-Kontrollur tad-Dwana jista' j]alli l-merkanzija li ti[i \barkata f'xi post barra minn post g]all-i\bark approvat kemm-il darba dik il-merkanzija tkun qieg]da ta]t ir-responsabbiltà ta' uffi`jal tad-dwana, u f'dak il-ka\ il-persuna li f'isimha l-merkanzija ti[i \barkata jkollha t]allas lill-Kontrullur, fuq talba, dritt skond ir-rati spe`ifikati fir-regolamenti.

It-twe[iba ta' l-appellata hija illi, sabiex torbot il-bastiment f'post fejn ma tkunx me]tie[a l-g]assa tad-dwana, u g]alhekk ma jkunx hemm spejje\ marbuta ma' dik l-g]assa, hi kienet talbet struzzjonijiet spe`ifi`i ming]and awtorità kompetenti, u qag]det fuq dawk l-istruzzjonijiet. G]alhekk, is-servizz ta' g]assa li g]alih qieg]ed

jintalab]las ma kellux g]alfejn jing]ata. Barra minn hekk, l-ewwel qorti sabet, b]ala fatt, illi hemm dubju kemm dak is-servizz fil-fatt ing]ata, u din il-qorti g]andha toqg]od fuq dak l-apprezzament ta' fatt mag]mul mill-ewwel qorti.

Fil-fehma ta' din il-qorti, l-aggravju ta' l-appellant huwa [ustifikat.

Il-postijiet approvati g]all-i\bark huma stabbiliti mil-li[i, fl-Ewwel Skeda mar-Regolamenti tad-Dwana; ma hix fis-setg]a ta' l-Awtorità Marittima li tibdel jew i\\id ma' dawk il-postijiet. Meta rabat il-bastiment *Antares* fl-episodju li wassal g]al din il-kaw\a, *Coal Wharf* ma kienx wie]ed minn dawk il-postijiet approvati, u ma sarx post approvat bis-sa]]a ta' l-istruzzjonijiet li l-Awtorità Marittima tat lis-so`jetà appellata. Jekk g]amlitx]a\in l-Awtorità Marittima li tag]ti lill-appellata l-parir li *Coal Wharf* kien post approvat, jew g]amlitx]a\in l-appellata titlob dak il-parir ming]and dik l-awtorità, hija kwistjoni bejn l-appellata u l-awtorità, u la tolqot is-setg]at tal-Kontrollur tad-Dwana u lanqas hija relevanti g]all-g]anijiet ta' din il-kaw\a.

Din il-qorti ma hix sejra tid]ol f'e\ami dwar jekk l-g]assa fil-fatt saritx jew le. L-g]assa ssir biex jit]arsu l-interessi tad-dwana, mhux tal-bastiment, u g]alhekk sewwa jg]id ir-rikors ta' l-appell illi l-]in meta u l-mod kif issir u ma ssirx dik l-g]assa hija]a[a interna tad-Dipartiment tad-Dwana. Is-so`jetà appellata g]andha t]allas g]all-g]assa mhux g]ax dak huwa servizz li sar lilha fl-interess tag]ha, i\da g]ax il-li[i tg]id illi l-]las isir mill-persuna li f'isimha l-merkanzija ti[i \barkata.

G]al dawn ir-ra[unijiet, il-qorti tilqa' l-appell, t]assar is-sentenza mog]tija mill-Qorti tal-Ma[istrati fit-12 ta' Di`embru 2000, u ti`]ad it-talba tas-so`jetà *S. Mifsud & Sons Limited* g]al dikjarazzjoni li l-]las ta' seba' mija u \ew[ liri u erbg]in `ente\mu (Lm702.40) ma hux dovut lill-Kontrollur tad-Dwana.

L-ispejje\ ta\-\ew[istanzi g]andha t]allashom is-so`jetà appellata.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef

Connie Micallef
Dep. Re[.